

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
20. Januar 2005 (20.01.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/005013 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B01D 24/16**,
A47J 31/60

[CH/CH]; Höschsterstrasse 6, CH-9443 Widnau (CH).
ZUCHOLL, Klaus [DE/DE]; Sentastrasse 31, 68199
Mannheim (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/007605

(74) Anwälte: **ROTH, Klaus** usw.; Karlstrasse 8, 88212
Ravensburg (DE).

(22) Internationales Anmeldedatum:
9. Juli 2004 (09.07.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 31 402.4 10. Juli 2003 (10.07.2003) DE
103 59 443.4 17. Dezember 2003 (17.12.2003) DE

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme
von US): **AQUIS WASSER-LUFT-SYSTEME GMBH**,
LINDAU ZWEIGNIEDERLASSUNG REBSTEIN
[CH/CH]; Balgacherstrasse 17, CH-9445 Rebstein (CH).

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,

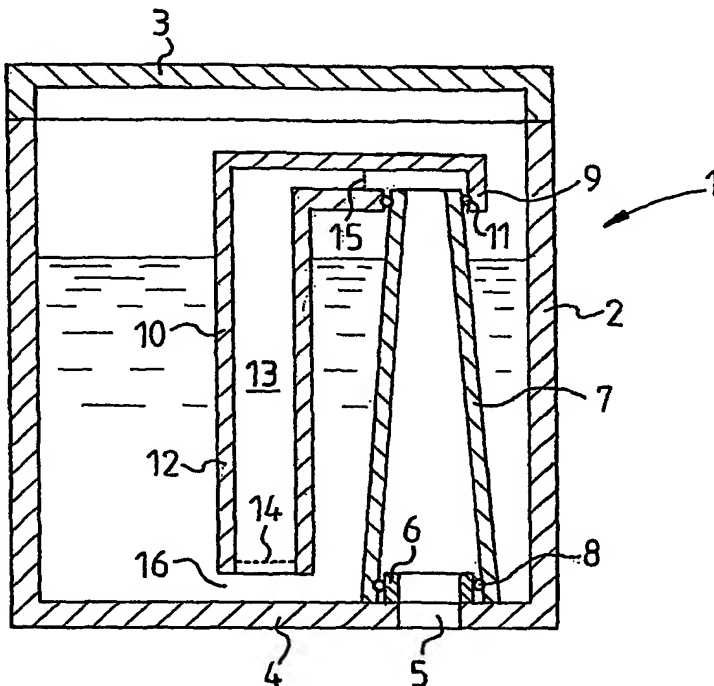
(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **WAWRLA, Andreas**

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: FILTER CARTRIDGE

(54) Bezeichnung: FILTERPATRONE



(57) Abstract: The invention relates to an environmentally friendly water filter cartridge (10) for use in the water tank (1) of a domestic machine such as a beverage dispenser or the like that is easy to dispose of after use. To this end, the invention provides that a discharge line (7) running outside the filter housing (12) is provided with connecting elements for connecting to a suction line of the domestic machine.

(57) Zusammenfassung: Es wird eine umweltfreundliche Wasserfilterpatrone (10) zum Einsetzen in den Wassertank (1) einer Haushaltsmaschine wie ein Getränkeautomat oder dergleichen vorgeschlagen, die nach Gebrauch einfach zu entsorgen ist. Dies wird erfindungsgemäss dadurch erreicht, dass eine ausserhalb des Filtergehäuses (12) verlaufende Abflussleitung (7) mit Verbindungselementen zur Verbindung an eine Saugleitung der Haushaltsmaschine vorgesehen ist.

WO 2005/005013 A1



EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der
PCT-Gazette verwiesen.*

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht